## No. 11809

# UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND and EGYPT

## Agreement concerning the Tutankhamen Exhibition (with annexes). Signed at Cairo on 28 July 1971

Authentic texts : English and Arabic.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 9 May 1972.

## ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

et

# ÉGYPTE

## Accord relatif à l'Exposition Tout Ankh Amon (avec annexes). Signé au Caire le 28 juillet 1971

Textes authentiques : anglais et arabe.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 9 mai 1972.

## AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED ARAB REPUBLIC CONCERNING THE TUTANKHAMEN EXHIBITION

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United Arab Republic;

Desiring in the spirit of the Cultural Convention between them signed at Cairo on 26 September, 1965,<sup>2</sup> further to strengthen the friendly relationships and cultural co-operation between their two countries;

Have agreed as follows :

### Article 1

(1) There shall be held at the British Museum in London for a period of six months, commencing in April/May 1972, an Exhibition of relics of the period of Tutankhamen belonging to the Cairo Museum.

(2) Annex A to this Agreement contains a list of objects to be exhibited and their individual valuation. It shall not be subject to alteration or modification except with the consent of the British Museum and the Cairo Museum.

(3) The Government of the United Arab Republic shall take the necessary steps to authorise the exhibition in London of the objects referred to in paragraph 2 of this article.

(4) The objects to be exhibited shall be furnished by the Government of the United Arab Republic, as a loan, solely for the purpose of the Exhibition. The Government of the United Kingdom, for their part, undertake to respect the rights of the Cairo Museum and the Government of the United Arab Republic in the objects to be exhibited and undertake, within the limits of their legal powers, to protect these objects against any form of sequestration, seizure or any form of prejudice to the rights of the Cairo Museum or the Government of the United Arab Republic, whether on the part of another government or an individual. The Government of the United Kingdom further undertake to co-operate in the implementation of arrangements for the physical security and protection of the objects, from the time of their arrival in the United Kingdom until the time of their departure from the United Kingdom,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 28 July 1971 by signature, in accordance with article 6.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 659, p. 71.

1972 Nations Unies — Recueil des Traités

under the agreement between the British Museum and the Cairo Museum, a copy of which is attached to this Agreement at annex B.

#### Article 2

(1) The Government of the United Kingdom shall arrange for the payment, in sterling, of the net proceeds of the Exhibition, after deduction of all expenses incurred in connection with it, to the fund administered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation for the restoration of the temples at Philae.

(2) The Government of the United Arab Republic shall not be charged by the Government of the United Kingdom or the British Museum with any expenses or have any financial obligations of any sort towards them in connection with the Exhibition.

## Article 3

(1) (a) The Government of the United Kingdom shall, subject to the necessary Parliamentary approval which the Government of the United Kingdom undertake to seek, indemnify the Government of the United Arab Republic up to a limit of £9,060,000 in respect of any loss or damage to the objects listed in annex A to this Agreement, other than loss or damage resulting from the actions or omissions of the Government of the United Arab Republic, or of the Cairo Museum, from the time of the removal of the objects from the Cairo Museum to the time of their arrival at the Cairo Museum on their return from London. This indemnity shall extend to any loss or damage suffered by the Government of the United Arab Republic as the result of any decision, order or procedure in the United Kingdom preventing the objects from being returned to the United Arab Republic at the end of the Exhibition. The circumstances giving rise to the proceedings initiated against the Government of the United Arab Republic shall not be considered as constituting an action or omission on their part within the meaning of this sub-paragraph. The Government of the United Kingdom shall inform the Government of the United Arab Republic of the granting of the Parliamentary approval referred to above before the removal of the objects from the Cairo Museum.

(b) Sub-paragraph (a) notwithstanding, this indemnity shall exclude any loss or damage, caused during transit between the Cairo Museum and the British Museum, both before and after the Exhibition, as a result of any war or hostilities or other warlike operations.

(2) 'The Government of the United Kingdom shall arrange for the insurance of the objects, to the valuation specified in annex A to this Agreement, against the risks specified in sub-paragraph (b) of paragraph (1) of this article. Evidence of such insurance shall be produced to the Director of the Cairo Museum before the departure of the objects. The premium payable for such insurance, and any other expenses incurred in connection therewith, shall be a charge against the proceeds of the Exhibition in accordance with paragraph (1) of article 2. No charge in connection with such insurance shall fall on the Government of the United Arab Republic.

(3) Should the indemnity set out in paragraph (1) of this article be called upon, the Government of the United Arab Republic shall ensure that the Government of the United Kingdom are subrogated to any rights, which the Government of the United Arab Republic or persons under its jurisdiction may have, to recover compensation for the loss or damage in question.

### Article 4

Any other arrangements for the holding of the Exhibition such as packing, unpacking and transport of the objects to be exhibited, the participation of representatives of the Cairo Museum, the production of any representation or copy of any of the objects to be exhibited, together with any other matters, will be the subject of arrangements to be made between the Cairo Museum and the British Museum.

## Article 5

Any dispute between the two Governments concerning the interpretation or execution of this Agreement shall be settled by direct negotiations between the two Governments. If agreement is not reached as a result of such negotiations, either Government may submit the dispute to a Committee of Arbitration, composed of three members. Each Government shall nominate an arbitrator within a period of two months from the receipt of the notice of the submission of the dispute to arbitration. The two arbitrators selected shall, within one month of their nomination, choose a third arbitrator, who shall not be a national of either Government, to act as chairman of the Committee of Arbitration. If the periods of time referred to above are not respected, each Government shall have the right, in default of any further agreement between the two Governments on other means of arriving at a solution, to request the President of the International Court of Justice to make the necessary nomination. The Committee shall take its decision by a majority of votes. Its decision shall be final and binding.

### Article 6

This Agreement shall enter into force on signature.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned being duly authorised thereto by their respective Governments have signed this Agreement.

No. 11809

74

DONE in duplicate at Cairo, this 28th day of July 1971, in the English and Arabic languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland : A. B. URWICK

1972

For the Government of the United Arab Republic :

> Gamal Mokhtar 28/7/1971

#### ANNEX A

#### **OBJECTS TO BE EXHIBITED**

With their description, catalogue numbers in the *Guide to the Egyptian Museum*, and the *Journal d'entrée du Musée égyptien*, and their valuation for the purposes of the indemnity and insurance in accordance with article 3

|     | Description                                      | Guide<br>Nos. | Journal<br>Nos. | Insurance<br>Value<br>£ |
|-----|--|---------------|-----------------|-------------------------|
| 1.  | Child's chair with foot-stool                    | 22–23         | J. 62033        | 80,000                  |
| 2.  | Wooden stool                                     | 550           | J. 62038        | 80,000                  |
|     | Wooden box                                       | 750           | <b>J.</b> 61495 | 60,000                  |
|     | Box inlaid with ivory (not lid)                  | 1189          | J. 61477        | 250,000                 |
|     | Bed supported by two cows                        | 521           | J. 62013        | 500,000                 |
|     | Box with carrying-poles                          | 5             | J. 61445        | 150,000                 |
|     | Wooden gaming-board                              | <u> </u>      | J. 62058        | 200,000                 |
|     | Small wooden shrine over-laid with gold          | 14            | J. 61481        | 600,000                 |
|     | Wooden cabinet                                   | 738           | J. 61446        | 80,000                  |
|     | Earrings with birds' heads                       | 364           | J. 61969        | 200,000                 |
|     | Necklace with vulture-pectoral                   | 228           | J. 61892        | 200,000                 |
|     | Cloisonné collar representing a vulture          | 315           | J. 61876        | 200,000                 |
|     | Pectoral decorated with apes in boat             | 344           | J.              | 200,000                 |
| 14. | Scarab   | 65            | J. 61974        | 50,000                  |
| 15. | Necklace with pectoral showing blue lapis scarab |               |                 |                         |
|     | in boat  | 350           | J. 61896        | 200,000                 |
|     | Pectoral with winged scarab holding boat         | 343           | J. 61884        | 500,000                 |
|     | Winged scarab on heb-sign                        | 229           | J. 61887        | 150,000                 |
| 18. | Necklace with pectoral showing three scarabs     |               |                 |                         |
|     | with discs                                       | 227           | J. 61900        | 300,000                 |
|     | Gold bracelet with lapis scarab                  | 360           | J. 62360        | 150,000                 |
|     | Statuette of Amenophis III                       | 445           | J. 60702        | 200,000                 |
| 47. | Sheet-gold collar decorated with a figure of a   |               |                 |                         |
|     | winged cobra                                     | 312 or<br>313 | J. 61917        | 25,000                  |
| 48. | Sheet-gold collar (usekh)                        | 322 or<br>323 | J. 61911        | 25,000                  |

Nº 11809

75

## United Nations — Treaty Series

| Description                                   | Guide<br>Nos. | Journal<br>Nos. | Insurance<br>Value<br>£ |
|---|---------------|-----------------|-------------------------|
| 21. Gold mask                                 | 220           | J. 60672        | 1,000,000               |
| 22. Gold dagger                               | 225           | J. 61584        | 250,000                 |
| 23. Cane with gold figure of king             | 195           | J. 61665        | 100,000                 |
| 24. Crook and flail.                          | 404           | J. 61762        |                         |
|   | 86            | J. 61760        | 20,000                  |
| 25. Bow                                       | 1599          | <b>J. 61518</b> | 100,000                 |
| 26. Flabellum                                 | 187           | J. 62001        | 200,000                 |
| 27. Gilded wooden statue of king              | 181           | J. 60708        | 250,000                 |
| 28. Model boat                                | 480           | J. 61344        | 30,000                  |
| 29. Canopic jar stopper.                      | 438           | J. 60687        | 100,000                 |
| 30. Model sarcophagus                         | 1186          | J. 60688        | 250,000                 |
| 31. Wooden ushabti                            | 17            | J. 60825        | 50,000                  |
| 41. Wooden model figure of king on bier       | 449           | J. 60720        | 100,000                 |
| 32. Standing lion, alabaster                  | 544           | J. 62114        | 200,000                 |
| 33. Alabaster vase, sma-tawy                  | 7             | J. 62118        | 100,000                 |
| 34. Boomerang                                 | 636 or        | J. 61614        | 5,000                   |
|   | 637           |                 |                         |
| 35. Trumpet                                   | 125           | J. 62008        | 150,000                 |
| 36. Ivory head-rest with lions                | 533           | J. 62020        | 120,000                 |
| 37. Alabaster lotus-cup                       | 11            | J. 62125        | 200,000                 |
| 38. Alabaster box with inlay                  | 12            | J.              | 50,000                  |
| 39. Gilded cow's head                         | 395           | J. 60736        | 200,000                 |
| 40. Kherep-sceptre of beaten gold on wood     |               | J. 61759        | 250,000                 |
| 46. Small gilded anthropoid coffin            | 4701          | J. 60697        | 200,000                 |
| 49. Gilded Anubis-emblem (one of pair)        | 435           | J. 61374        | 150,000                 |
| 50. Ivory palette of Meritaten                | 380           | J. 62079        | 15,000                  |
| 42. Gilded statuette of king                  | 409           | J.              | 120,000                 |
| 43. Gilded statuette of king on black leopard | 410           | J. 60714        | 150,000                 |
| 44. Gold-plated figure of Ptah                | 432           | J. 60739        | 100,000                 |
| 45. Gilded statuette of king standing on boat | 407           | J.              | 200,000                 |
|   | GRA           | ND TOTAL        | £0.060.000              |

**GRAND TOTAL** £9,060,000

### ANNEX B

### Agreement between the Directors of the Cairo Museum and the British Museum concerning the Tutankhamen Exhibition

In accordance with the provisions of the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United Arab Republic signed at Cairo on the 28th of July 1971, authorising the Exhibition of Tutankhamen relics belonging to the Cairo Museum, the Directors of the British and Cairo Museums agree as follows:

No. 11809

1972

1. The list of the objects to be exhibited and their valuation is set out in annex A to the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United Arab Republic. A copy of that annex is attached to this Agreement.

2. The method to be used for the transport of the exhibits to and from the United Kingdom will be fixed by agreement between the Directors of the two Museums.

3. The British Museum agrees to take out an insurance to cover the exhibits against loss or damage in transit, caused as the result of any war or hostilities or other warlike operations, from the time of their removal from the Cairo Museum to the time of their arrival at the British Museum, and, at the end of the period of the exhibition, from the time of their departure from the British Museum until the time of their arrival at the Cairo Museum. The premium payable will be a charge against the proceeds of the exhibition.

4. The British Museum, in association with *The Times* newspaper, will be responsible for the finance and administration of the Exhibition. No expenditure shall be incurred by the Cairo Museum in connection with the Exhibition.

5. The British Museum undertakes to obtain the prior agreement of the Cairo Museum to the production of any representation, cast or copy of any kind of the objects, subject to conditions prescribed by the Cairo Museum. The agreement of the Cairo Museum will also be required for any scientific or technical work on the objects. The net revenue from the sale of photographs and publications prepared especially for the Exhibition will be treated as a part of the revenue of the Exhibition for the purpose of article 2 of the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United Arab Republic.

6. The packing and unpacking of the cases in Cairo and London will be carried out in the presence of representatives of the two Museums. A protocol will be drawn up recording the condition of the objects before the closure and on the opening of the cases.

7. The Cairo Museum will choose two representatives to be in London for the period of the Exhibition, each representative being present for a part of the period in question. Their expenses, in the form of a daily subsistence rate agreed between the two Museums, will be a charge against the proceeds of the Exhibition.

8. Any disagreement between the two Museums on the matters referred to in this Agreement shall be resolved by the Directors of the two Museums or, if necessary, shall be referred by them to the two Governments to be resolved in accordance with the provisions of the Agreement between them.

> The Director of The British Museum

The Director of the Cairo Museum

London, the

1972

day of July, 1971

Cairo, the

day of July, 1971

Nº 11809